



ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Viery Nevedelovej a členov senátu JUDr. Ľubice Filovej a JUDr. Jany Henčekovej, PhD. v právnej veci navrhovateľa **A.M.**, bytom B., Č.proti odporkyni **Sociálnej poisťovni, ústrediu**, Ul. 29. augusta 8, Bratislava **o zvýšenie starobného dôchodku**, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave z 10. marca 2010, č.k. 6Scud 6/10-13, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave z 10. marca 2010, č.k. 6Scud 6/10-13 **p o t v r d z u j e**.

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

O d ô v o d n e n i e

Krajský súd rozsudkom z 10. marca 2010, č.k. 6Scud 6/10-13 potvrdil rozhodnutie odporkyne číslo X. zo dňa 18. decembra 2009, ktorým odporkyňa podľa § 82 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny zvýšila od 1. januára 2010 starobný dôchodok navrhovateľa na sumu 140,20 € mesačne. Podľa názoru krajského súdu odporkyňa postupovala pri zvýšení starobného dôchodku navrhovateľa v súlade s príslušnými zákonnými ustanoveniami a správne

určila sumu, o ktorú bol starobný dôchodok navrhovateľa zvýšený od 1. januára 2010 z mesačnej sumy dôchodkovej dávky vyplácanej ku dňu, od ktorého sa zvyšuje.

Proti uvedenému rozsudku podal odvolanie navrhovateľ. Namietal, že suma 140,20 € je málo na živobytie v Českej republike a zvýšenie zo sumy 136 € o 4,20 € sa mu zdá nedostatočné. Odporkyňa mu nezapočítala všetky odpracované roky a krajský súd sa touto skutočnosťou nezaoberal. Nejde mu o percento zvýšenia, ale o celkovú sumu starobného dôchodku a započítanie celej doby zamestnania.

Odporkyňa sa k odvolaniu navrhovateľa nevyjadřila.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací podľa § 10 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“), napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo, preskúmal bez pojednávania v súlade s § 250ja ods. 2 O.s.p. a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nemožno vyhovieť.

V konaní podľa tretej hlavy piatej časti O.s.p. je predmet súdneho konania vymedzený tým, čo bolo predmetom rozhodnutia napadnutého opravným prostriedkom. Inými nárokmi, než boli riešené napadnutým rozhodnutím, sa súd zaoberať nemôže. Predmetom konania bolo preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporkyne o zvýšení starobného dôchodku od 1. januára 2010. Pokiaľ teda navrhovateľ namietal nesprávny výpočet jeho starobného dôchodku a nezapočítanie celej doby zamestnania, ani odvolací súd sa touto námietkou nemohol zaoberať, keďže proti rozhodnutiu odporkyne z 21. októbra 2008 o priznaní starobného dôchodku navrhovateľ opravný prostriedok nepodal a toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť.

Dôchodkové dávky sa zvyšujú od 1. januára príslušného kalendárneho roka o percento určené ako súčet jednej polovice percenta medziročného rastu spotrebiteľských cien a jednej polovice percenta medziročného rastu priemernej mzdy v hospodárstve Slovenskej republiky zistených podľa vyššie uvedeného postupu. Percento zvýšenia dôchodkovej dávky sa ustanoví opatrením, ktoré vydá ministerstvo podľa údajov štatistického úradu a vyhlási jeho úplné znenie uverejnením v Zbierke zákonov najneskôr do 31. októbra kalendárneho roka, ktorý predchádza príslušnému kalendárnemu roku. Dôchodkové dávky, ktoré sú priznané od 1. januára do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, sa zvyšujú odo dňa ich

priznania (§ 82 ods. 2 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov).

Podľa § 1 opatrenia Ministerstva práce a sociálnych vecí Slovenskej republiky č. 413/2009 Z. z., ktorým sa ustanovuje percento zvýšenia dôchodkovej dávky v roku 2010, dôchodkové dávky v roku 2010 sa zvyšujú o 3,05%.

Na zvýšenie dôchodkovej dávky je rozhodujúca mesačná suma dôchodkovej dávky vyplácaná ku dňu, od ktorého sa zvyšuje (§ 82 ods. 3 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov).

Z obsahu spisov vrátane administratívneho spisu odporkyne odvolací súd zistil, že navrhovateľovi bol rozhodnutím odporkyne z 21. októbra 2008 podľa čl. 46 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnané osoby, samostatne zárobkovo činné osoby a členov rodín pohybujúcich sa v rámci spoločenstva od 29. marca 2008 priznaný starobný dôchodok v sume 3 645 Sk mesačne. K 1. januáru 2010 tento dôchodok patril v sume 136 € mesačne. Preskúmaným rozhodnutím odporkyne z 18. decembra 2009 bol starobný dôchodok navrhovateľa zvýšený od 1. januára 2010 na sumu 140,20 € mesačne (o 3,05%, t.j. o 4,20 €) v súlade s § 82 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a v súlade s opatrením Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 413/2009 Z.z.

Z uvedených dôvodov aj odvolací súd dospel k záveru, že rozhodnutie odporkyne z 18. decembra 2009 je v súlade so zákonom, a preto napadnutý rozsudok krajského súdu podľa § 219 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol súd podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 250l ods. 2 a § 250k ods. 1 O.s.p. a účastníkom ich náhradu nepriznal, nakoľko navrhovateľ v odvolacom konaní nebol úspešný a odporkyni žiadne trovy nevznikli.

Odvolací súd považuje za potrebné uviesť, že odporkyňa o hodnotení dôb poistenia rozhodla znovu rozhodnutím z 9. apríla 2010, ktoré je pred krajským súdom predmetom preskúmania v inom súdnom konaní.

P o u ě n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 27. októbra 2010

JUDr. Viera Nevedelová, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Anna Koláriková